



Informations sur les agents pathogènes chez l'homme - L'hygiène protège !

Qu'est-ce que le MERS ?

MERS signifie *Middle East Respiratory Syndrome* (en français Syndrome respiratoire du Moyen-Orient) et désigne une infection des voies respiratoires provoquée par le nouveau *Coronavirus MERS (MERS-CoV)*, identifié pour la première fois en 2012. L'infection peut se dérouler de différentes manières. Certaines personnes ne remarquent rien, d'autres souffrent d'une légère infection des voies respiratoires, d'autres encore d'une grave infection qui peut être mortelle. Les infections au virus MERS-CoV ont surtout été constatées dans la péninsule arabique et là, en particulier en Arabie Saoudite. Tous les cas de maladie connus en dehors de la péninsule arabique faisaient suite à un séjour dans ces régions ou à un contact étroit avec un patient atteint de MERS dans ces pays.

Comment les coronavirus MERS se transmettent-ils ?

Par contact avec les animaux

Les dromadaires sont très probablement la source de contamination. L'homme peut se contaminer par contact étroit avec l'animal. À l'heure actuelle, nous ne disposons pas de connaissances suffisantes sur les types de contact et sur le rôle des produits animaliers lors de la contamination.

D'homme à homme

L'agent pathogène se transmet également d'homme à homme. Nous n'avons cependant encore jamais observé de transmission dans la population générale. Le risque de contamination est plus élevé pour les personnes en contact étroit avec le patient, notamment si les mesures de protection sont insuffisantes lors de ces contacts.

Quels sont les symptômes de la maladie ?

La maladie se déclare en général par des troubles grippaux tels que fièvre, toux et essoufflement. Le patient peut également souffrir de troubles intestinaux, notamment de diarrhées. Il développe souvent une pneumonie. Parmi les complications, on note un syndrome respiratoire aigu sévère et une insuffisance rénale aiguë. La maladie est souvent mortelle.

Quand la maladie se déclare-t-elle et combien de temps est-elle contagieuse ?

La durée jusqu'à l'apparition des symptômes est généralement de deux semaines. Les patients peuvent transmettre le virus une fois la maladie déclarée. Nous ne savons pas encore combien de temps le patient est contagieux. Nous ne savons pas non plus précisément si une personne infectée ne développant pas de symptômes est contagieuse.

Qui est particulièrement vulnérable ?

- ▶ Vous risquez de vous infecter notamment lors d'un séjour dans les pays de la péninsule arabique, en particulier suite à un contact avec un dromadaire.
- ▶ Les personnes en contact étroit avec des patients atteints de MERS, notamment les personnes soignant le malade, risquent également de se contaminer.
- ▶ Les personnes âgées infectées ainsi que les personnes immunodépressives (par ex. après une greffe d'organe ou lors d'un cancer) ou souffrant de maladies telles que le diabète, de maladies pulmonaires ou rénales chroniques sont particulièrement susceptibles d'être gravement malades.

Que faire en cas de contamination ?

- ▶ Si vous vous trouvez dans la péninsule arabique ou dans une autre zone à risque citée plus haut, et que vous souffrez soudainement d'une infection des voies respiratoires avec fièvre et une toux assez grave pour vous empêcher de vous consacrer à vos activités quotidiennes, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Si les symptômes apparaissent dans les deux semaines suivant votre séjour, informez votre médecin, de préférence par téléphone avant de vous rendre à son cabinet, de votre voyage. Cela est également valable si vous développez la maladie suite à un contact étroit avec une personne revenant de cette région et souffrant elle-même de ces symptômes.



Informations sur les agents pathogènes chez l'homme - L'hygiène protège !

Que faire en cas de contamination ?

- ▶ Tenez-vous à l'écart des autres.
- ▶ Toussez et éternuez dans des mouchoirs en papier que vous jetterez immédiatement dans une poubelle fermée. Si vous n'avez pas de mouchoir à disposition, tousez ou éternuez dans votre coude et non pas dans votre main.
- ▶ Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau et au savon.
- ▶ En cas de diarrhée, veillez à une hygiène soignée des mains et des toilettes.

Comment me protéger ?

- ▶ Si vous prévoyez de vous rendre sur la péninsule arabique ou dans d'autres pays dans lesquels il y a eu des infections au MERS-CoV, demandez conseil à votre médecin, surtout si vous souffrez d'une maladie sous-jacente du type diabète, par exemple.
- ▶ Lors de votre voyage, lavez-vous souvent et soigneusement les mains à l'eau et au savon. Vous vous protégerez ainsi également de nombreux autres agents pathogènes.
- ▶ Lors d'un séjour sur la péninsule arabique, évitez tout contact avec les animaux, notamment avec les dromadaires.
- ▶ Si vous visitez une ferme ou un marché animal, veillez à respecter une hygiène stricte des mains après avoir touché les animaux - notamment les dromadaires.
- ▶ Ne consommez ni viande crue, ni lait cru ou cuit partiellement et ni (par ex. pour des fins thérapeutiques) urine, notamment pas si elle provient de dromadaires. Évitez tous les aliments crus, surtout s'ils ont été en contact avec des produits animaliers crus ou des déjections. Lavez, épluchez ou cuisez soigneusement fruits et légumes crus avant de les consommer.
- ▶ Les personnes immunodépressives souffrant de diabète, de maladies pulmonaires ou rénales chroniques doivent particulièrement éviter le contact avec les dromadaires et les produits animaux crus.
- ▶ Si vous voyagez dans les régions à risque, tenez-vous à l'écart de personnes malades souffrant de maladies respiratoires ou de diarrhée. Si vous devez néanmoins être au contact d'une personne malade, parce que vous la soignez, par exemple, veillez à respecter une hygiène stricte des mains. Ne vous touchez pas les yeux, la bouche et le nez avec les mains sales et portez, si nécessaire, un masque vous protégeant la bouche et le nez.
- ▶ Si vous souffrez déjà d'une maladie aiguë des voies respiratoires et si vous avez de la fièvre, reportez votre voyage dans les pays de la péninsule arabique ou dans les autres régions à risque.
- ▶ *Il n'existe pour le moment pas de vaccin contre le coronavirus MERS.*

Où puis-je m'informer ?

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez consulter votre administration de santé locale. Vous trouverez des informations sur l'état actuel de l'infection sur la page web de l'OMS (www.who.int/en). Vous trouverez des informations spécialisées et des évaluations actuelles de risque sur la page web de l'Institut Robert Koch (www.rki.de/mers). Veuillez également tenir compte des consignes du Ministère des affaires étrangères pour les voyageurs (www.auswaertiges-amt.de). Vous trouverez des informations sur la protection contre les infections sur la page du Centre fédéral pour l'éducation à la santé, Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (www.infektionsschutz.de).



STEMPEL

Éditeur :

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, Cologne.
Tous droits réservés.
Rédigé en collaboration avec le Bundesverband der Ärztinnen und Ärzte des Öffentlichen Gesundheitsdienstes e.V. (fédération allemande des médecins de la santé publique) et avec l'accord de l'Institut Robert Koch.
Ces informations publiques peuvent être consultées et téléchargées gratuitement sur le site web www.infektionsschutz.de.

